



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

Recipient of the Archbishop Thomas J. Murphy Award for Stewardship, 2016
Ganadores del Premio de la Corresponsabilidad Arzobispo Thomas J. Murphy, 2016

May 21, 2017
Sixth Sunday of Easter

An Anniversary Day

Today I celebrate with gratitude the 23rd anniversary of my ordination to the priesthood.

I am grateful to God ... for calling me to serve Him and His Church in this particular vocation.

I am grateful to my family ... for encouraging me in prayer, word and example from my childhood to this very day.

I am grateful for priests who have been role models, mentors and friends.

I am grateful as well to Good Shepherd parish – to the parishioners who have shared their friendship with me and my family since we became members of the parish in 1978, and to all who are parishioners of Good Shepherd today.

My prayer on this day is indeed one of gratitude, but I also ask you to join me as well in a prayer of intercession.

Together let us pray that God who has called and sustained me and others from Good Shepherd parish to serve our Church as priests will also call others among us today to serve in this wonderful vocation!

21 de Mayo, 2017
6º Domingo de Pascua

Día de Aniversario

Con gratitud, hoy celebro el 23º aniversario de mi ordenación sacerdotal.

Agradezco a Dios ... por haberme llamado a servirlo y a Su Iglesia en ésta vocación especial.

Agradezco a mi familia ... por haberme animado en la oración, palabras y ejemplo desde mi niñez y aún hasta ahora.

Agradezco a los sacerdotes quienes han sido ejemplos, mentores y amigos.

Agradezco también a la parroquia El Buen Pastor – a los feligreses quienes comparten su amistad conmigo y mi familia desde que hemos sido miembros de la parroquia en 1978, y a todos quienes son feligreses de El Buen Pastor actualmente.

Mi oración en este día verdaderamente es de gratitud, pero también pido que me acompañen en una oración de intercesión.

Juntos, pidamos a Dios, quien me ha llamado y sostenido a mí y a otros de la parroquia El Buen Pastor a servir a nuestra Iglesia como sacerdotes, que también llame a otros entre nosotros hoy para servir ¡en esta maravillosa vocación!



Father Tom

Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

Stewardship



Janice Spollen

Finance /
Finanzas

Janice@gs-cc.org

Corresponsabilidad

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

“For it is better to suffer for doing good, if that be God’s will, than for doing evil.”

1 Peter 3:17

The old line says “if you want to make God laugh, tell him your plans.” Many of us are diligent in our planning, making sure things are progressing smoothly. But then disaster strikes, we don’t get the intended result. An unforeseen problem arises. Many times we respond negatively. “Why me? I did everything right!” Here’s the thing – God has a different, and better, plan in store for you.



“Es mejor sufrir por hacer el bien, si tal es la voluntad de Dios, que por hacer el mal.”

1 Pedro 3:17

El viejo refrán dice “si quieres hacer reír a Dios, cuéntale tus planes.” Muchos de nosotros somos diligentes en nuestra planificación, nos aseguramos que las cosas sigan adecuadamente, pero cuando llegan los cambios, no obtenemos los resultados que esperábamos. Llega un problema inesperado.

Muchas veces, quizás somos negativos: ¿por qué yo? ¡Hice todo bien! Presta atención: Dios tiene guardado un mejor plan para ti.

Stewardship Report Available

The FY 2017 3Q Report is available in this Bulletin! Prefer to read the report online? Visit our website: gs-cc.org

Reporte de la Corresponsabilidad

Encuentre el reporte del 3º Trimestre del Año Fiscal 2017 ¡en su boletín de hoy! También en el sitio web: gs-cc.org

Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date/ Año Hasta la Fecha

Offertory Contribution	Actual 04/30/2017	Budget / Presupuesto	Actual 05/01/2016	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,670,446	\$1,653,400	\$1,604,905	Año Fiscal al Día

Capital Campaign / Campaña de Capital

Pledges to-date	\$3,662,430	Promesas al día
Payments Received	\$3,627,536	Pagos Recibidos

Electronic Giving

Thank you to the families who have signed up for **Faith Direct**. Increased enrollment stabilizes parish finances during summer when many families are away. Sign up at gs-cc.org, or faithdirect.net, church code **VA208**, or pick up a form in the office.



Donaciones Electrónicas

Gracias a las familias que se anotaron a **Faith Direct**. El aumento de las inscripciones ayuda a estabilizar las finanzas parroquiales durante los meses del verano donde muchas familias están de vacaciones. Inscribise en gs-cc.org, faithdirect.net, código **VA208** o busque un formulario en la oficina.

May Collections

- 05/21 Diocesan Retired Priests (Diocesan)
- 05/21 Facilities Maintenance (Parish)
- 05/28 Catholic Communications Campaign (National)

Colectas de Mayo

- 05/21 Sacerdotes Jubilados (Diócesis)
- 05/21 Mantenimiento de Instalaciones (Parroquia)
- 05/28 Campaña de Comunicación Católica (Nacional)

Liturgy and Music



Anne Shingler
Liturgy & Music /
Liturgia y Música
Anne@gs-cc.org

Liturgia y Música

Children's Choir Camp (Grades 4 - 8)

Monday - Friday, August 14 - 18, 9:30am - Noon

Join the fun at our FREE Choir Camp! We'll start after morning Mass with a quick snack and then get down to the fun! Sing - Play - Learn more about music! (Registration details coming soon.)

Become an Usher!

Join this fun and rewarding ministry of hospitality! Openings at the **9am** and **6:30pm** Masses. Contact **Anne@gs-cc.org** so she can put you in touch with the team leader for your preferred Mass time.

Getting Married at Good Shepherd?

We recommend parishioners contact us 9-12 months in advance as the Diocese requires at least 6 months for preparation. Preparation includes:

- Intake session - receive guidelines
- Meetings with a deacon or priest
- FOCCUS inventory
- Conference for the Engaged, or Weekend Engaged Encounter
- Planning your wedding liturgy

To begin preparation, contact **Anne@gs-cc.org**

Sign Language Interpreter at Mass

A sign-language interpreter is available at the **9:00am Sunday Mass**. The interpreter stands at the right-hand side of the church as you face the altar (near the choir).

Coro de Niños en Verano (para niños de 4° - 8° grado)

lunes - viernes, 14 - 18 de agosto, 9:30am - 12pm

Una divertida actividad GRATIS de verano para niños. Iniciamos después de la Misa diaria: cantos, juegos, aprendamos más sobre música. NOTA: esta actividad será en inglés.

Rezo del Santo Rosario

sábados, 6pm antes de la Misa

La Legión de María invita a participar del Santo Rosario en la Sala de Oración, donde está la Virgen de Guadalupe. ¡Iniciamos éste mes de mayo, mes de la Virgen!



Misa de Sanación

Viernes, 26 de mayo, 8pm

**Parroquia de San Antonio de Padua
3305 Glen Carlyn Road, Falls Church, VA**

Celebrante: **Rev. José Eugenio Hoyos.**

Más información llamar a: Marcos Benítez, 703-303-4197.

Retiro para Quinceañeras

sábado, 27 mayo, 9:30am - 12:30pm

Centro Diocesano, 80 North Glebe Rd, Arlington, 22203

El retiro es en ESPAÑOL

Información: **Karla Alemán 703-841-3866 o 3883**



Elmer Bigley
Cornerstone Coordinator /
Coord. de 'Cornerstone'
elms22182@yahoo.com



Nelson Caballero
Coord. Hispanic Music Ministry /
Coord. Ministerio de Música Hispana
nelson@gs-cc.org

Faith Formation

K-6, MS/HS, and Adults



Joan Sheppard
Faith Formation /
Formación de Fe
Joan@gs-cc.org

Formación de Fe

Niños, Jóvenes, Adultos

2017 – 2018 Faith Formation Registration for Elementary, Middle and High School

Registration is open this week ONLY during RE classes. For families with children in our program this year, we have pre-printed forms so there is no need to download and complete a form.

Got Faith? Pass it On!

Join our team! For details on available roles and the extensive support we provide, please email

- **RE@gs-cc.org** for grades K-6 English,
- **Leah@gs-cc.org** for K-6 Spanish,
- **Rosie@gs-cc.org** for grades 7 – 12.

Inscripción de Clases de Formación de Fe 2017-2018: Primaria, Middle y High School

Inscripciones abiertas esta semana SOLAMENTE durante las clases de Educación Religiosa. Las familias que estuvieron en las clases este año, ya tienen un formulario pre-impreso. No necesitan volver a llenarlo.

¡Comparte tu Fe!

Particípe como Catequista, Asistente o Monitor de Pasillo. Para información sobre roles disponibles y la ayuda que ofrecemos, comuníquese a:

- **RE@gs-cc.org** para K-6 (Inglés)
- **Leah@gs-cc.org** para K-6 (Español)
- **Rosie@gs-cc.org** para 7 – 12 grados

Children Grades K-6



Stacy Austin
RE@gs-cc.org



Christina Steele
RE@gs-cc.org



Marie Purdy
Marie@gs-cc.org

Niños Grados K-6

Vacation Bible School

Visit Paul in Rome, July 24 – 28

To register or volunteer VBS, visit gs-cc.org.

Last day of Classes: This Week (Week of May 21)

Have a Wonderful Summer!

Parent–Child Question of the Week!

Tweet the answer to @gsffk6 or email to re@gs-cc.org

Last week's answer: in The Burning Bush

It was from the burning bush that Moses received his mission from God. He was to save God's people from slavery and take them to the Promised Land. Can you imagine how he felt? He told God he couldn't do it because he wasn't a very good speaker and the people wouldn't believe him. God said he would help Moses so the people would believe. His brother would speak for him. **What was Moses' brother's name?** (Exodus 4)

Escuela Bíblica de Verano

Visitemos a Pablo en Roma, 24-28 de julio

Inscripciones o voluntarios, visite: gs-cc.org (en inglés)

Último Día de Clases: semana del 21 de mayo *¡Les deseamos felices vacaciones!*

Pensamiento de la Semana

Disfruta de la Vida Intensamente

Déjate llevar y disfruta de los momentos
Lindos de la vida, no los opacos
Con preocupaciones innecesarias.
Cada día trae su propio afán,
El mañana traerá nuevos momentos
Por ahora disfruta el hoy intensamente
Y ¡compártelo con tu pareja!

Middle & High School (MSHS) Faith Formation



Rosie Driscoll Rosie@gs-cc.org

Formación de Fe de Middle y High School (MSHS)

2nd Year Confirmation Candidates:

Candidatos de Confirmación 2^{do} Año:

Pentecost Project

- Submit poster in class TODAY May 21 (Sunday classes) or May 25 (Thursday classes).
- Posters will be displayed in Memorial Hall on Pentecost Sunday, June 4.



Proyecto de Pentecostés

- Entregar la cartulina en clase HOY el 21 de mayo (clases de los domingos) o 25 de mayo (clases de los jueves).
- Los proyectos se exhibirán en el Memorial Hall el Domingo de Pentecostés, 4 de junio

Confirmation Interview

June 29, July 13, or August 3 between 7 – 8:30pm

Sign up on the MSHS Bulletin Board for ONE of the available dates.

Entrevista de Confirmación

29 de junio, 13 de julio, o 3 de agosto, 7 – 8:30pm

Anotarse en el Tablero de MSHS para UNA de las fechas designadas.

Schedule of Fall Events

See the website and bulletin board for a detailed calendar of required Fall events for candidates receiving Confirmation on October 21, 2017.

Calendario de Eventos en el Otoño

Veán el sitio web y el Tablero de ER para el calendario detallado de eventos requisitos para los Candidatos recibiendo la Confirmación el 21 de octubre, 2017.

Adult Faith Formation | Formación de Fe de Adultos



Easter Retreat *Fifty Days with the Lord* Wednesdays, 7pm

Our Easter Retreat continues this week with **Father Ed Bresnahan**, on this week's Gospel and Jesus' promise to send the Holy Spirit so that we are never alone.

Next week: **Father Ramon**.

Couples Group: Mass & Pancakes *"Forming a Community of Couples"* Sunday, May 21, 9am Mass

Look for the Couples Group table at the Pancake Breakfast after the 9am Mass. Contact: **Kristin Taddey**, ktaddey@gmail.com

FREE eBooks, Movies, and More!
FORMED.org Parish Code TWR8NG

Noches de Evangelización

sábado, 27 de mayo, 7:30pm

sábado, 3 de junio, 7:30pm (Venta de Pupusas)

Charlas para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

Ministerio de Evangelización "Dios de la Paz" Noche de Adoración y Liberación

viernes, 9 de junio, 7pm

sábado, 10 de junio, 7:30pm

"La Presencia de la Santísima Trinidad en la Vida del Cristiano" Mt. 3:13-17

Adoremos a Nuestro Creador con alabanzas al estilo del Canta-Autor católico **Hno. Félix Pimentel** y el Ministerio *"Alma Misionera."* Atrévete a experimentar el poder sanador de Jesús Palabra y el poder liberador de la alabanza y juntos disfrutemos de un pedacito de cielo en medio del ambiente de tribulación que actualmente enfrentamos. Entrada gratis. Habrá venta de comida.

Libros (eBooks), Películas, y Más!
FORMED.org, Código Parroquial: TWR8NG

Social Ministry



Susan Grunder
Social Ministry /
Ministerio Social
Susan@gs-cc.org

Ministerio Social

Good Shepherd Sharing Garden

“Branch Manager” (Manage a Garden Plot)

Take over one of the remaining plots in the garden behind the church. Grow healthy food to share with families through the UCM pantry.

“Assistant Branch Manager”

Don't feel like taking over a whole plot? Help weed and water occasionally while gardeners are away!

Contact Susan@gs-cc.org.

Volunteer Opportunity for Grandparents and Baby Boomers

GrandInvolve and *Fairfax County* are recruiting volunteers to serve as mentors, readers, math helpers and classroom assistants at Lorton Station and Mount Vernon Woods elementary schools. Contact GrandInvolve@gmail.com, or **Lanita Thweatt 703-389-7143**.

Opportunities for Adults and Children with Disabilities

Fairfax County offers programs for children and adults with disabilities so they may acquire skills that enable them to participate in recreation and leisure programs. The **TRACERS** program (Therapeutic Recreation Services) offers a variety of programs, including summer camps. Visit: fairfaxcounty.gov/ncs/tracers/up/programlisting.aspx

Jardín de la Solidaridad

Encargado de una Parcela:

¿Le gustaría plantar y cuidar de una parcela en nuestro jardín? Pedimos que la cosecha de los vegetales sean donadas al almacén de UCM.

“Asistente de Riego”

Ayuda a quitar las malezas y el riego sólo cuando los jardineros no pueden hacerlo!

Información: Susan@gs-cc.org

Estudio Importante de la Diabetes 2

Ayúdenos con la investigación de la relación de conocimiento y otros factores en el cuidado diabético entre los hispanos con diabetes tipo 2.

Para calificar debe:

- ser hispano (hombre o mujer),
- entre 18 y 100 años,
- con diabetes tipo 2
- vivir Northern Virginia.

Para participar:

- habrá copias impresas de la encuesta **el domingo, 21 de mayo**, después de la Misa.
- También puede conseguir una copia en la Oficina, o puede llenar en internet accediendo a:

<http://tinyurl.com/jhd5xan>.

Preguntas: **Nelson Sitton, 703-980-4484**,
nelsonsitton@waldenu.edu.

Care for Creation Corner



Pope Francis reminds us in *Laudato Si* that

“All of us can cooperate as instruments of God for the care of creation, each according to his or her own culture, experience, involvements and talents.” (Paragraph 14)

Look here for tips each month for little things we can do that can make a difference in caring for creation.

Tips:

- Use cloth napkins instead of paper. Try them in your lunchbox as well as at home!
- Walk or bike for short trips if you can! It's good for your heart and good for the earth!

Cuidemos la Creación



El Papa Francisco nos recuerda en *Laudato Si* que:

“Todos podemos cooperar como instrumentos de Dios en el cuidado de la creación, cada uno según su propia cultura, experiencia, participación y talentos.” (Párrafo 14)

Encuentre en esta sección pequeños consejos de cosas que podemos hacer para el cuidado de la creación.

Consejos:

- Use servilletas de tela en vez de las de papel.
¡Pruébelas en su lunch y también en su casa!
- Si puede, camine o ande en bicileta. ¡Es bueno para su corazón y para su salud!

Youth Ministry



Miguel DeAngel
Youth Ministry /
Ministerio Juvenil
Miguel@gs-cc.org

Ministerio Juvenil

Join us for Youth Groups

High School Nights - Sundays, 7:30 - 9pm

Middle School Youth Group - Thursdays, 6:30 - 7:30pm

* 6th Graders welcome at MSYG! *

Youth Appreciation Night - Thank You!

Thank you to all the teens for your service, and to all the volunteers that made the celebration possible!

Middle School WorkCamp and Kings Dominion!

Sunday, July 30 - Thursday, August 3

You'll never have more fun serving the community than you will at Middle School WorkCamp! Spend three days helping local service organizations and finish with a day at **Kings Dominion!** Contact youthministry@gs-cc.org.

High School Lock-In

Saturday - Sunday, May 27 - 28

Faith, fun, food and fellowship at our High School lock-in! Permission form online at gs-cc.org/ym-forms

Service Opportunity: Christ House *Seeking teen and adult volunteers*

First Thursday of each month

Looking for a service project? Only have a few hours a month to serve? Prepare a meal at home; transport the meal and serve dinner at Christ House. Contact **Sheila Keyes**, keyesgate@gmail.com, or youthministry@gs-cc.org

Grupo de Jóvenes

Noches de High School - domingos, 7:30 - 9pm

Grupo de Jóvenes de Middle School: jueves, 6:30 - 7:30pm

¡Todos los estudiantes que cursan el sexto grado quedan invitados a participar!

Noche de Apreciación - ¡Gracias!

Gracias a todos los jóvenes por tu servicio a la parroquia y a todos los voluntarios que hicieron la celebración posible.

WorkCamp de Middle School y Kings Dominion

domingo, 30 de julio - jueves, 3 de agosto

¡Diviértete sirviendo a la comunidad durante el WorkCamp de MS! Durante tres días podrás ayudar a las organizaciones de servicio culminando con un día en **Kings Dominion!** Escriba al youthministry@gs-cc.org para información.

Lock-In de High School

sábado y domingo, 27 - 28 de mayo

Ven a uno de los eventos más divertidos de todo el año. Permision online: gs-cc.org/ym-forms

Oportunidades de Servicio: Christ House *Buscamos jóvenes y adultos voluntarios:*

cada primer jueves del mes

¿Necesitas un proyecto de servicio? ¿Tienes pocas horas al mes para servir? Prepara la comida en tu casa, y sirve la cena una vez al mes en Christ House. Hable con: **Sheila Keyes** keyesgate@gmail.com o youthministry@gs-cc.org

Parish and Community News | Noticias Parroquiales y de la Comunidad

Attention Altar Servers!

Altar Server Softball Championship

TODAY, Sunday, May 21, 4 - 7pm
at Good Shepherd's field

Parents and siblings are invited to cheer! Hot dogs and burgers served by Mt Vernon Knights Council 5998. Bring portable chairs, gloves, softballs, and bats! **Good Shepherd wears red, St. Louis blue.** May the best team win!

Vocation Discernment for Teens

FIAT Girls' Camp: July 9 - July 13

Quo Vadis Boys' Camp: July 30 - August 3

Visit arlingtondiocese.org/Vocations/ for information!

Invitación para Monaguillos:

Campeonato de Softball

HOY, domingo, 21 de mayo, 4 - 7pm
en el campo al frente de la Iglesia

Los Caballeros de Colón organizan este divertido evento para todos los monaguillos. ¡Los padres y hermanos/as están invitados a alentar! Habrá hot dogs y hamburguesas. Traiga su silla portátil, guantes, softballs y bate. **El Buen Pastor usa camisteta rojo, St. Louis azul.** ¡Que gane el mejor!

¿Necesita Seguro de Salud?

lunes a viernes, 9am-5pm, 8305 Richmond Hwy, Ste 17B
Ayudamos con la inscripción. Para ver si califica, llame al: **703-647-4748** Se requiere cita. Ofrece: Enroll Virginia.

Catholic Business Network Breakfast
Keeping Our Spirituality Alive in the Workplace
Thursday, May 25, 7:30 -9am
Walker's Grill, Springfield, VA

Speaker: Craig Turner, an expert on Fatima. **Topic:** the 100 year anniversary of the Apparitions of the Virgin Mary. Pre-register for \$15 at cbnova.org/Alexandria-Springfield. Walk-in price \$20. Contact: **Stephen Ryan**, ryanmysticpost@gmail.com, 703-867-3447.

Diocesan Multicultural Mass & Fair
Saturday, June 24, 5pm

Queen of Apostles Church, 4401 Sano St, Alexandria
Join **Bishop Michael F. Burbidge** in worship and celebration. Share the experience of our one Catholic faith, united in Christ, through the diversity of Catholic cultures. Mass followed by reception and fair.

Catholic Homeschool Conference

Friday, June 23 - Saturday, June 24, Fredericksburg, VA
Learn about resources available. Speakers include **Father Jeffrey Kirby, Mr. Jeff Cavins** and **Mrs. Mary Ellen Barrett**. From IHM National Homeschool Conference. Free. No registration required. Visit ihmconference.org.

Charity Golf Outing

*Sponsored by AIA Northern Virginia
and United Community Ministries*

**Monday, June 26, Registration, 11am; Shotgun start: 1pm
at Mount Vernon Country Club**

Proceeds will be shared between the two organizations. Includes box lunch and awards reception (with beer and wine). Register: ucmagency.org.

WorldWide Marriage Encounter

**The next weekends are: Sept. 15-17, in Herndon, VA
and Oct. 27-29, in Gaithersburg, MD**

Strengthen your marriage with a WWME Weekend! Early sign-up highly recommended. Information at RenewMarriage-VANorth.org, or contact applications@renewmarriage-vanorth.org, 703-646-1521.

**Hollin Hall Senior Center
for Creative Retirement**

1500 Shenandoah Rd, Alexandria, VA 22308

Celebrate your life after 50! Get involved with some of the many activities at Hollin Hall Senior Center, including lunches, classes, and trips. Info: 703-765-4573.

Are You Being Called?

"Those who love Me will keep my word."

Is your love for the Lord leading you to grow in holiness as a priest, deacon or in the consecrated life? Contact **Father J.D. Jaffe**, 703-841-2514, j.jaffe@arlingtondiocese.org.

Buscando una Estrellita para Jesús
Evangelizando a través de la Música
sábado, 27 de mayo, Iglesia St. Luis, 7 - 11pm
Entrada: \$5 / Información, 703-841-3884.

Legión de María

Todos los sábados, 4 - 5:30pm salón parroquial 5 ó 6

Invita a todas las personas que quisieran servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Información: **Rubén Navarro**, 202-705-7131 o **Fernando Cruz**, 571-269-7459. *¡Una gran familia te espera!*

**Grupo de Oración "Tierra Nueva"
de la Renovación Carismática**

viernes, 7 - 9:30pm

**Primer viernes: Adoración al Santísimo, 7-7:30pm y
Santa Misa de 7:30-8pm,**

seguimos con la asamblea hasta las 9:30pm.

Gózate alabando al Señor; experimenta el poder de la oración y conviértete en testigo de la acción purificadora del Espíritu Santo. *¡Bienvenidos todos!*

**Movimiento de Cursillos de
Cristianidad**

Retiro para Hombres, 25 al 28 de mayo

Invita a los hombres (solteros o casados por la Iglesia), a vivir una experiencia inolvidable de tres días en un Cursillo de Cristianidad. Contacto: **Edmundo Berríos**, 703-371-2350. *¡De Colores: Cristo Cuenta Contigo!*

Grupos de Jóvenes Adultos

Invitamos a todos los jóvenes adultos de 18-39 años, a participar de los grupos de La Búsqueda y Jóvenes Vivos en Cristo. Contacto: Miguel@gs-cc.org.

Aplique Ahora - Head Start

Programa Gratuito de Pre-Kindergarten

Califican niños de 3 y 4 años cumplidos antes del 30 de septiembre o 5 años cumplidos antes del 1 de octubre. Inscripción en la Oficina. Llamar a **Angela Newsome**, 703-208-7932, o **Cristina Torres** 703-208-7934.

¿Te está llamando el Señor?

"Los que me aman, guardarán mi palabra"

¿Te está llamando el Señor para trabajar en su viña como sacerdote, diácono o hermano? Hable con el **Padre J.D. Jaffe**, 703-841-2514, j.jaffe@arlingtondiocese.org. Nota: se ofrece asistencia en español.

Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	5/22	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes
9:00 am		Mother's Day Novena	Father Ramon Baez
6:30 pm	español	Novena por el Día de la Madre	Father Luis Quiñones
Tue / mar	5/23		
9:00 am		Mother's Day Novena	Father Luis Quiñones
Wed / mié	5/24		
9:00 am		Mother's Day Novena	Father Tom Ferguson
Thu / jue	5/25		
9:00 am		John Metlak ☩	Father Luis Quiñones
7:30 pm	español	Intenciones de los feligreses	Father Ramon Baez
Fri / vie	5/26		
9:00 am		Frank Wasielewski ☩	Father Tom Ferguson
Sat / sáb	5/27		
9:00 am		George W. Stewart, CaptUSN-Ret ☩	Father Tom Ferguson
5:00 pm		Herman Kassel ☩	Father Ramon Baez
6:30 pm	español	Intenciones de los feligreses	Father Luis Quiñones
Sun / dom	5/28		
7:30 am		Mary Blankenship ☩	Father Tom Ferguson
9:00 am		Avis Lambert ☩	Father Ramon Baez
10:30 am		Carmen Garza ☩	Father Ramon Baez
12:00 pm		Eligio Litorja ☩	Father Mike Hann
2:00 pm	español	All parishioners/ Por los feligreses	Father Luis Quiñones
6:30 pm		Jeffrey Engelmann ☩	Father Tom Ferguson

Prayers / Peticiones

Community Members Who Need Our Prayers /
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones

Remember in your prayers those who have died, their family
members and friends /

Por los familiares y amigos que han fallecido

**Mary Priest
Onocifero Reyes**

For those in harm's way, their family and friends /
Por los familiares y amigos que están en peligro

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.
Para solicitar una Petición, debe llamar
a la oficina, 703-780-4055.

Baptisms

Congratulations! We are excited to help you welcome
your child into the Church. Parents must register and
attend a Baptism Preparation class prior to having their
child baptized. Contact the parish office at least 90 days
in advance to schedule a baptism, baptisms@gs-cc.org.

Bautismos

Próxima Charla: sábado, 17 de junio, 10am

Bautismo: sábado, 3 de junio, 10:30am

¡Felicitaciones! Nos complace darle la bienvenida a
su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir,
registrarse con anticipación a la charla y llenar los
formularios necesarios en la oficina. Contacto: office@gs-cc.org, 703-780-4055.

Rosary Mon - Sat 8:30am
Confession Wed 6:00 - 7:00pm
Sat 8:00 - 8:50am and
Sat 4:00 - 4:45pm
Eucharistic Adoration
Wed 6:00pm; Thu 7:00pm
First Fri 9:30am and 7:00pm

Rosario lun - sáb 8:30am (inglés)
Confesion sáb 6:00 - 6:30pm
dom 1:10 - 2:00pm
Adoración Eucarística
mié 6:00pm; jue 7:00pm
primer vie 9:30am y 7:00pm

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL



Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
T.Ferguson@gs-cc.org



Rev. Luis Quiñones
Parochial Vicar / Vicario
Luis@gs-cc.org



Rev. Ramon Baez
Parochial Vicar / Vicario
r.baez@gs-cc.org



Thomas White
Deacon / Diácono
tgwhite@aol.com



Julián Gutiérrez
Deacon / Diácono
Julian@gs-cc.org



Patrick Ouellette
Deacon / Diácono
PatrickAOuellette@gmail.com



Mike O'Neil
Deacon / Diácono
Mike@gs-cc.org



Claudia Fiebig
Pastoral Assoc.
/ Asoc. Pastoral
Claudia@gs-cc.org



Leah Tenorio
Hispanic Ministry /
Ministerio Hispano
Leah@gs-cc.org



Brenda Caballero
Office Mgr. /
Mgr. de Oficina
Office@gs-cc.org



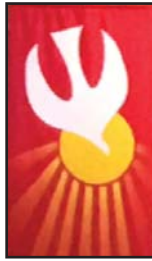
Larry Dohm
Facilities /
Instalaciones
Larry@gs-cc.org

Ministry Directors and committee contacts are listed in Bulletin columns and on website, www.gs-cc.org
La información de contacto de los otros Ministerios se publica en las otras páginas del Boletín y www.gs-cc.org

Confirmation Pentecost Project Exhibit

After Masses on
Sunday, June 4 in Memorial Hall

Come see the 130+ service project posters made by our teen Confirmation Candidates!



The Confirmation service project is called “The Pentecost Project” because, just as the disciples received the gifts of the Holy Spirit at Pentecost to help them fulfill their mission of spreading the Gospel to all nations, in the sacrament of Confirmation our candidates will be strengthened in the gifts of the Holy Spirit in order to fulfill their call to love and serve others as disciples of Jesus Christ.

Exhibición de los Proyectos de Pentecostes de los Candidatos de Confirmación
Después de las Misas
el Domingo, 4 de Junio en Memorial Hall

Invitamos cordialmente a la exhibición de las 130+ cartulinas hechos por los jóvenes sobre sus proyectos de servicio social

El Proyecto de servicio para la Confirmación se llama el Proyecto de Pentecostés porque, así como los discípulos recibieron los dones del Espíritu Santo en Pentecostés para ayudarlos a cumplir su llamado a predicar la Buena Nueva a todas las naciones, en el sacramento de la Confirmación, nuestros Candidatos serán fortalecidos con estos dones para cumplir su llamado a amar y servir a los demás como discípulos de Jesucristo.

International Festival: Planning is Underway!

Join the fun and planning! Contact **Kim Riley, Joyce Williams** and **Bob Baumann** at festival@gs-cc.org to see how you can help!

Vacant Positions (contact us today):

- German Food Booth Chair (*We need a chair to be able to have the German Booth.*)
- Grounds/Clean-up Chair (*An important role for a successful Festival!*)
- Raffle Chair (*Help raise funds for charity!*)

Mark your calendars now for **Labor Day, Monday, September 4, 2017.**



Festival Internacional - ¡La Planificación está en Marcha!

¡Acompáñenos! – la planificación del Festival Internacional está en marcha.

Marque su calendario: **Labor Day, lunes, 4 de septiembre.**



Por favor, vea al lado (inglés) para información sobre las vacancias.

Si tiene preguntas, hable con: **Kim Riley, Bob Baumann** y **Joyce Williams: festival@gs-cc.org**

Contact Us

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals

Parish Membership - **Welcome!**

Receptionists

Baptisms

Parish Registrations

Communication Team

Website and Parish Mobile App

703-780-4055

703-780-4055 or office@gs-cc.org

office@gs-cc.org

see page 9 / vea página 9

database@gs-cc.org

bulletin@gs-cc.org

webmaster@gs-cc.org

Contáctenos

Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales

Membresía Parroquial **¡Bienvenido!**

Recepcionistas

Bautismos

Registro Parroquial

Equipo de Comunicación

Sitio Web y App Paroquial

Visit our website

gs-cc.org

and connect with us!



Visite nuestro sitio web

gs-cc.org

y ¡manténgase conectado!